



**UNIVERSITÂT
DAL FRIÛL**

hic sunt futura



**IL PROGRAM DI INIZIATIVIS DE UNIVERSITÂT DAL FRIÛL
TAL CUARANTENÂL DAL TARAMOT DAL FRIÛL**

Presentazion

In ocasion dal cuarantesim aniversari dal taramot in Friûl (1976-2016), la Universitât dal Friûl che e fo istituide apont par volontât populâr propit in consequence di chel event tragic e tant che une des azions de ricostruzion dal Friûl taramotât – e organize une schirie di events che, a partî dai 6 di Mai, date de prime grande scosse dal 1976, a laran indenant fin ae fin dal an.

Lis iniziativis a son dedicadis ae memorie storiche dal event e al percors di disvilup che a àn vût chescj teritoris dal Nordest de Italie dopo dal taramot, cuntune atenzion specifiche pal contribût che in chest procès e à vût e e continue a vê la Universitât dal Friûl, come che di simpri al è scrit intal art. 1 dal so Statût, che al previôt che e vedi, tra lis sôs finalitâts, chê di contribuî al svilup linguistic, economic e culturâl dal Friûl.

In cheste logjiche, in rispueste al epicentri di distruzion causât dal taramot dal Friûl, il calendari des iniziativis organizadis de Universitât di Udin a van sot il non di **Epicentri di Savês**.

I events organizâts de Universitât furlane a son inserîts ancje intal program “*Identitât e rinassite. 1976-2016, il Friûl Vignesie Julie cuarante agns dal taramot*”, promovût de Regjon autonome Friûl Vignesie Julie. L’Ateneu al partecipe, cun di plui, a diviers events uficiâi in colaborazion cun Ents e Istituzions de Regjon.

Program EPICENTRI SAVÊS

mês	zornade	descrizion	tipologjie
Avril	22	Zornade des Scuelis CAT a Glemone “Capitâl dal taramot”	Zornade di confront
Mai	2-5	Lis leziions dal taramot 11 leziions tal ambit dai cors istituzionâi	Leziions dedicadis
	6	Safety Day/Zornade de sigurece Evacuazion gjenerâl des sedis de Universitât 4 Student <i>focus a</i> teme / 4 incuintris sul teme pai students (2 a Udin 1 a Pordenon e 1 a Gurize) Architerture, politiche e taramots. Modei di ricostruzion	Events coletîfs e seminaris Cunvigne/confront
	7	SERM Academy – International training school di ativazion in Seismic Emergency Response Management/ Academie Internazionâl di Formazion par Direzi la Rispueste a lis Scossis Sismichis	Firme protocol
	9-26	Daspò de catastrofe: citâts, trasformazions, memoriis <i>In Visiblecities</i> / Citâts In visibilis– Gurize	Sezion festival urban multimedial
	23	Mostre des scuelis CAT “Ricostruiamo ancora insieme il Friuli”	Screes de mostre
	28	Taramot dal 1976 e disvilup dal teritori	Seminari
Jugn	6	Concors fotografic “Un modon par omp e o’ tornarìn a plomp!”	Proclamazion dai vincidôrs
	16	Cuant che la tiere e treme: cognossi par difindisi dai taramots	Seminari e escursion vuidade

Lui	1-3	<p>Progjet “SUPReMe”</p> <p>Lis ricercjis paleosismologjichis in Friûl</p> <p><i>Focus Taramot</i></p> <p>Organizazion dal socors intune emergjence sismiche disastrose</p>	<p>Iniziative in <i>Conoscenza in festa/</i> <i>Cognossince in fieste</i></p> <p>Iniziative in <i>Conoscenza in festa/</i> <i>Cognossince in fieste</i></p> <p>Iniziative in <i>Conoscenza in festa/</i> <i>Cognossince in fieste</i></p> <p>Iniziative in <i>Conoscenza in festa/</i> <i>Cognossince in fieste</i></p>
	2	Preparazion e presentazion dal cicli di incisions “Friuli, una sera e poi” di Arrigo Poz	Mostre fotografiche
	17	Storiis privadis, memoriis publichis: il taramot in Friûl. Seleziions dal Font cinematografic <i>Olivia Pellis</i> e di altris coleziions di filmâts amatoriâi	Proieziions
	Avost	1-6	Summer School / Scuele di Istât– Imparâ dal taramot par convivi cul Pericul: l’insegnament dal taramot dal Friûl dal 1976
20		<i>Portis, la memoria narrata di un paese/ La memorie contade di un païs –</i>	Presentazion de iniziative un libri e un documentari par contâ l’abandon e la ricostruzion
Setembar	12-18	Esercitazion SERMex 40° - International training school in Seismic Emergency Response management/ Academie Internaziunâl di Formazion par Direzi la Risposte a lis Scossis Sismichis	Esercitazion internazionâl

	24	<i>Portis, la memoria narrata di un paese – un libri e un documentari par contâ l'abandon e la ricostruzion</i>	Presentazion dal libri e dal documentari
Otubar	7	Cunvigne di alte formazion e 6 ^e edizion dal premi di lauree in memorie dal magjistrât Giuseppe Lombardi	Cunvigne/premi
	14	Isolament e dissipazion pe protezion sismiche avanzade des struturis di grove costruzion e esistentis	Seminari/Visite vuidade
	27	Catastrofe. Contâ, rapresentâ, visualizâ, descrivi il taramot	Zornade di studis
Novembar	11	Projetazion e sigurece dai edificis intune prospetive multidissiplinâr	Seminari
Dicembar	15	Presentazion dal n. ^o 12 de riviste <i>Oltreoceano</i> – “Terremoto e terremoti”	Presentazion monografie

Il program al è viert par iniziativis gnovis

Il program inzornât si pues consultâlu sul sît uficiâl de Universitât ae pagjine:

<http://www.uniud.it/it/ateneo-uniud/ateneo-uniud/eventi-istituzionali/epicentro-di-saperi#section-4>

Zornade des Scuelis CAT a Glemone “Capitâl dal Taramot”

Date: ai 22 di Avrîl

Ore: des 09.30 aes 16.00

Lûc: Glemone

Direzion: place dal Fier e dut il centri storic

Sale/aule: Cine Teatri Sociâl e monuments dal centri storic

Descrizion de iniziative: Tal ambit de mostre “*Ricostruiamo ancora insieme il Friuli / Tornìn a fâ su insieme il Friûl*”, cirche 200 students des classis cuintis des siet Scuelis CAT (Costruzioni, Ambient e Teritori) des trê provinciis taramotadis, insieme cui lôr docents e dirigjents, si cjataran a Glemone par tocjâ cun man la ricostruzion straordinaria puartade insom inte “Capitâl dal taramot”. Inte matine si davuelzarà un incuintri plenari, dulà che diviers protagoniscj de opare di ricostruzion a ricuardaran ai tecnics CAT dal avignì ce tant che al è stât realizât; po dopo i students a mostraran, a chês altris scuelis, chel che a stan preparant pe mostre. Dopo il gustâ comunitari, a saran visitâts i plui impuartants “lûcs de ricostruzion” di Glemone. Lis scuelis CAT, insieme cui cors di lauree e lauree magjistrâl in Inzegnarie civîl, Inzegnarie par l’ambient e il teritori e in Architeture, e cui dottorâts di ricercje, si puedin proponi tant che components di une uniche “filiera CAT”.

A cui che e je indreçade: students des Scuelis CAT des provinciis di Udin, Pordenon e Gurize.

Organizadôrs: Universitât dal Friûl, Comitât Friuli 76/16, Provincie di Udin

Referent: Daniele Goi (daniele.goi@uniud.it)

Lis lezioms dal taramot

Date: 2-5 di Mai

Citât: Udin

Direzion: vie Delle Scienze, 206

Sale/aule: aulis secont il normâl orari des lezioms

Descrizion de iniziative: Lezioms davueltis inte Universitât di Udin, istituide par fâ tornâ a nassi il Friûl de tragedie dal taramot, dulà che ognidun dai docents tal normâl orari didatic e tal ambit disciplinâr dal so insegnament, al trate un aspjet particolâr che al à un leam logjic cul taramot dal 1976 o ben, a nivel plui gjenerâl, cul fenomen “taramot e calamitâts naturâls”.

A cui che e je indreçade: students UniUD dai cors di lauree di Inzegnarie civîl, Inzegnarie pal ambient e il teritori, Siencis de Architeture e Architeture.

Organizadôrs: Dipartiment politecnic di inzegnarie e architeture (Dpia)

Referent: Domenico Visintini (domenico.visintini@uniud.it)

Lis lezioms dal taramot

Lezion: Depurazion de aghe intes zonis dal taramot 1976: un procès in vie di sestament?

Date, orari: ai 2 di Mai, 10.30-12.30

Aule: 38

Cors di lauree, an: cors di lauree magjistrâl Inzegnarie pal ambient e il teritori, II an.

Insegnament: Inzegnarie sanitarie ambientâl

Docent: Daniele Goi

Lis lezioms dal taramot

Lezion: Fenomens di licuefazion inviâts di events sismics.

Date, orari: ai 3 di Mai, 10.30-12.30

Aule: 27

Cors di lauree, an: cors di lauree magjistrâl Inzegnarie pal ambient e il teritori, II an.

Insegnament: Oparis in tiere

Docent: Roberto Meriggi

Lezion: Configurazions di dam e vulnerabilitât sismiche des costruzions in muradure. La lezion dal taramot dal Friûl e dai events sucedûts in Italie intai decenis seguitîfs. Part 1.

Date, orari: ai 3 di Mai, 11.30-16.30

Aule: 1

Cors di lauree, an: cors di lauree magjistrâl Inzegnarie civîl, II an.

Insegnament: Riabilitazion struturâl

Docent: Stefano Sorace

Lis lezioms dal taramot

Lezion: Il contribût dal telerilevament e dai GIS inte analisi e gjestion des emergjencis ambientâls.

Date, orari: ai 4 di Mai, 8.30-10.30

Aule: 2

Cors di lauree, an: cors di lauree magjistrâl Inzegnarie civîl, I an, e Inzegnarie pal ambient e il teritori, I an.

Insegnament: Gjeomatiche ambientâl

Docent: Alberto Beinat

Lezion: Configurazions di dam e vulnerabilitât sismiche des costruzions in muradure. La lezion dal taramot dal Friûl e dai events sucedûts in Italie intai decenis seguitîfs. Part 2.

Date, orari: ai 4 di Mai, 13.30-15.30

Aule: 11

Cors di lauree, an: cors di lauree magjistrâl Inzegnarie civîl, II an.

Insegnament: Riabilitazion struturâl

Docent: Stefano Sorace

Lis leziuns dal taramot

Lezion: L'ûs des imagjinis pe gjestion dal "dopo taramot": Vençon 1976, Glemone 1996, Haiti 2010, Emilie 2012

Date, orari: ai 4 di Mai, 8.30-10.30

Aule: 27

Cors di lauree, an: cors di lauree magjistrâl Architeture, I an.

Insegnament: Laboratori integrât di Restaur architetonic - mod II

Docent: Domenico Visintini

Lezion: George William Housner e la nassite de inzegnarie sismiche moderne

Date, orari: ai 4 di Mai, 14.30-16.30

Aule: D

Cors di lauree, an: cors di lauree Inzegnarie civil, II an.

Insegnament: Sience des costruzions

Docent: Antonino Morassi

Lis lezioms dal taramot

Lezion: La ricostruzion dal Friûl daspò dal taramot dal 1976: *exemplum* paradigmatic o *unicum* no **ripetibil?**

Date, orari: ai 4 di Mai, 14.30-18.30

Aule: G

Cors di lauree, an: cors di lauree Inzegnarie civîl, III an, Siencis de architeture, II an.

Insegnament: Tecniche urbanistiche, Laboratori di Urbanistiche - mod II

Docent: Sandro Fabbro

Lezion: De analisi liniâr ae analisi no liniâr: la metodiche doprade in Friûl tal 1976 par calculâ la rispueste sismiche dai edificis in muradure.

Date, orari: ai 5 di Mai, 8.30-10.30

Aule: B

Cors di lauree, an: cors di lauree magjistrâl Inzegnarie civîl, I an, Inzegnarie pal ambient e il teritori, II an.

Insegnament: Progjets di struturis

Docent: Alessandra Gubana

Lis leziuns dal taramot

Lezion: *A model for rock and concrete dam joints subject to seismic loads/ Un model pes zontis in piere o ciment des dighis/rostis li che dispès a sucedin taramots*

Date, orari: ai 5 di Mai, 10.30-12.30

Aule: 49

Cors di lauree, an: cors di lauree magjistrâl Inzegnarie civîl, I an.

Insegnament: Plasticity and stability of structures/ Plasticitât e stabilitât des struturis

Docent: Eric Puntel

Lezion: La restituzion dal Cjistiel di Colorêt di Montalban

Date, orari: ai 5 di Mai, 13.30-17.30

Aule: Dis 1&2

Cors di lauree, an: cors di lauree Siencis de architettura, III an.

Insegnament: Laboratori integrât di lauree

Docents: Franco Amendolagine, Vittorio Foramitti

Safety Day

Date: ai 6 di Mai

Event 1: Evacuazion gjenerâl des sedis de Universitât

Descrizion de iniziative: La Universitât dal Friûl, nassude come rispueste di ricostruzion ancje culturâl ai events tragjics dal taramot dal 1976, vinars ai 6 di Mai e vûl ricuardâ in maniere speciâl cheste ricorence. La comunitât academiche interie e sarà cjapade dentri intune iniziative di fuart significât simbolic: dutis lis sedis dal Ateneu a saran evacuadis e, cuant che a tornin dentri, a saran organizâts dai dibatiments tra students e docents su sigurece e prevenzion par rifleti, cuntune funzion preparatorie, sui valôrs che in chês volte a permeterin al popul furlan di ripiâsi e di tornâ a nassi dopo di une catastrofe e che ancjemò ore presint a puedin sei un riferiment pes gjenerazions gnovis di dirigjents e aministradôrs.

Ore: in matinade, cence preavîs

Lûc: Universitât- sedis di Udin, Gurize, Pordenon

A cui che e je indreçade: la comunitât academiche interie

Organizadôrs: [Sprint-Lab](#), Servizis integrâts di prevenzion e di protezion

Referent: Stefano Grimaz (stefano.grimaz@uniud.it) e Gino Capellari (gino.capellari@uniud.it)

Safety Day/ Zornade di sigurece

Date: ai 6 di Mai

Event 2: Indreçât ai students – Acessibilitât & sigurece, di là dai vincui normatîfs pe realizazion di bens, spazis e servizis inclusîfs

Descrizion de iniziative: seminari sul teme de acessibilitât e de sigurece tant che ocasion par rifleti sul stât de art e inviâ gnûfs resonaments critics pe atuazion di strategjiis di intervent par une progjetazion e programazion accessibile e sigure dai ambients publics.

Ore: des 8.30

Lûc: Udin

Direzion: vie Delle Scienze, 206

Sale/aule: aule 50

A cui che e je indreçade: students di architeture, di aree mediche, di sciencis de formazion e inzegnarie, professioniscj esternis di *design* e di architeture.

Organizadôrs: Dipartiment politecnic di inzegnarie e architeture (Dpia)

Referente: Christina Conti (christina.conti@uniud.it)

Safety Day/ Zornade di sigurece

Date: ai 6 di Mai

Event 3: Student Focus/ Indreçât ai students – Lis reazioni dai animâi in emergjence sismiche

Descrizion de iniziative: Il seminari al vûl ilustrâ lis technichis di gjestion dai animâi daspò di un taramot, in maniere particulâr a saran analizadis lis reazioni dai animâi al taramot e lis problematichis di socors e recupar in emergjence (technichis, metodichis, liniis vuide pe movimentazion di animâi di taie fuarte).

Oris: 11.30

Lûc: Udin

Direzion: *vie Delle Scienze, 206*

Sale/aule: Aule dipartiment Disa (aule cuntune capience max di 30 personis)

A cui che e je indreçade: Il seminari al è viert a ducj, students e no, e in maniere particulâr ai students dai indirîçs in ambit agrari o inzegneristic di sigurece sul lavôr (fin che i puecj in aule a son esaurîts).

Organizadôr: Dipartiment di sciencis agroalimentârs, ambientâls e animâls (Di4a).

Referent: Rino Gubiani (rino.gubiani@uniud.it) , Siro Cividino (agricolturasicura@gmail.com), in colaborazion cu la associazion arlevadôrs Friûl Vignesie Julie (Marco Bassi e Renato Baret).

Safety Day/ Zornade di sigurece

Date: ai 6 di Mai

Event 4: Student Focus7 / Indreçât ai students - Comunicazion risi e prevenzion

Descrizion de iniziative: Intervent sui "*Impats sociâi di une catastrofe naturâl*", cun Bernardo Cattarinussi, professôr ordenari di sociologjie e autôr di ricercjis su lis consequencis dal taramot dal 1976 in Friûl. Su "*Cemût gjestî un taramot vuê*" al intervignarà Giorgio Visintini de Protezion Civîl Fvg.

Si davuelzarà daspò un *Focus Group/ Discussion* cun students dal cors di lauree in Relazions publichis e dal cors di lauree magjistrâl in Comunicazion integrate pes impresis e lis organizazions par valutâ se la comunicazio dai segnâi di emergjence e des proceduris di evacuazion e comunicazion dal pericul inte sede gurizane dal Ateneu udinês e sei buine e facile di capî e par sugjerî eventuâi coretîfs e praticis buinis par dut l'Ateneu.

Ore: 10.15 "Impats sociâi di une catastrofe naturâl"; 10.30 "Cemût gjestî un taramot in dì di vuê";

10.45 Student Focus/ **Indreçât ai students** .

Lûc: Gurize

Direzion: vie S. *Chiara* 1, pôl universitari S. *Chiara*.

Sale/aule: aule 3

A cui che e je indreçade: in primis ai utents dal Centri polifunzionâl di Gurize (Cego), ma ancje a dutis lis istituzions e ae citadinance, par costruî insiemi e condividi gnûfs savês.

Organizadôrs: [Centro polifunzionale di Gorizia](#) (Cego)

Referente: Nicoletta Vasta (nicoletta.vasta@uniud.it), Renata Kodilja (renata.kodilja@uniud.it), Nicola Strizzolo (nicola.strizzolo@uniud.it)

Safety Day// Zornade di sigurece

Date: ai 6 di Mai

Event 5: Student Focus/ Indreçât ai students – Strategjiis di evacuazion in câs di emergjence

Descrizion de iniziative: Evacuazion, simultanie cu lis altris sedis dal Ateneu, des personis presintis intai edificis dal Consorzi universitari di Pordenon, che tal so ambit a saran studiâts, cun modalitâts difarentis, i compartaments gjenerâi e chei plui specifics des personis presintis in dôs aulis.

La iniziative e intint: condividi cui students lis ricercjis sientifichis plui impuartantis sui compartaments individuâi e sociâi in câs di emergjence; fâ vivi la esperience de evacuazion e rifleti su la esperience vivude midiant un cuestionari; realizâ un esperiment che al consisti inte analisi, par mieç di ripresis audiovisivis dai compartaments di evacuazion dai doi difarents grups di students: un informât dai Pompîrs sui compartaments di tignî in câs di evacuazion, chel altri no informât e duncje cun funzion di campion di control. L'esperiment al à la finalitât di misurâ la eficacie de informazion corete su cemût compartâsi in câs di emergjence.

Ore: 9-13 lezion in aule S4 (prof. Rossitti); oris 9-11 lezion in aule S5 (prof. Parmeggiani); 11-12 conference su la emergjence cul inz. Dorian Minisini dai Vigjii dal Fûc di Pordenon, cul arch. Stefano Zanut e il dot. Antonio Zuliani.

Lûc: Pordenon

Direzion: vie *Prasecco 3/a*

A cui che e je indreçade: students dal pôl pordenonês dal Ateneu.

Organizadôrs: Dipartiment di studis umanistics e dal patrimoni culturâl (Dium), Lab.NuMe, Centri polifuzionâl di Pordenon (Cepo), Consorzi Universitari di Pordenon, Comant dai Vigjii dal Fûc di Pordenon.

Referente: Leopoldina Fortunati (leopoldina.fortunati@uniud.it).

Architetture, politiche e taramots. Modei di ricostruzion

Date: ai 6 di Mai

Descrizion de iniziative: La ricostruzion post taramot in Italie o par d'île miôr, lis logjichis difarentis des ricostruzions tal Belice, in Friûl, Irpinie, Marche e Umbrie, e in ultin a L'Aquile, a son une metafore straordinarie dal rapuart tra architetture e politiche in Italie. Di volte in volte, lis ricostruzions difarentis a àn mostrât in maniere clare i limits e lis ossessions di un rapuart tra lis logjichis dal costruî e chês dal guviernâ, metint in lûs paradòs, ideologjii, ambiguitâts. Tornâ a lei i paisaçs des diviersis ricostruzions e je une clâf pussibile par descrivi cemût che, ancje se in condizions di emergjence, politiche e architetture si son confrontadis, tal nestri paîs, simpri in tiermins emotîfs, esaltant lis vicendevulis **debilecis** e contradizions. La cunvigne/confront e contemple i interventis di Bartolomeo Pietromarchi e Andra Tagliapietra, al modere Giovanni La Varra.

A cui che e je indreçade: a dutis e a duçj

Ore: 18.00

Lûc: glesie di S. Francesc - Udin

Organizadôrs: Dipartiment politecnic inzegnarie e architetture (Dpia) e [Vicino Lontano](#)./ Vicin Lontan

Referent: Giovanni La Varra (giovanni.lavarra@uniud.it)

SERM Academy - International training school in Seismic Emergency Response Management/ Academie Internazionâl di Formazion par Direzi la Risposte a lis Scosis Sismichis

Date: ai 7 di Mai

Ore: 12.00

Lûc: Vençon

Direzion: Place dal Municipi

Sale/aule: Sale Consiliâr

Descrizion de iniziative: E nas la scuele internazionâl di formazion pe gjestion de rispuete in emergjence sismiche: SERM Academy. Scuele che e capitalize esperience e metodologjii svilupadis de Universitât dal Friûl intal supuart sientific al Cuarp Nazionâl dai Vigjii dal Fûc pe gjestion des emergjencis sismichis tant tal nestri Paîs che intes missions governativis internazionâls come chê in Nepal, e che e cjape adun la esperience dai cors di perfezionament SERM organizâts fin dal 2008 a Vençon. Propite il sît di Puartis Vecjo di Vençon, bandonât dopo dal taramot dal 1976 e za sede di esercitazioni nazionâls in materie, e sarà palestere di esercitazioni de SERM Academy, e la sô direzion sientifiche e je afidade ae Universitât dal Friûl.

A cui che e je indreçade: dutis e ducj (firme publiche)

Organizadôrs: Regjon Fvg, Universitât dal Friûl, Ministeri dal Interni, Comun di Vençon, Associazion dai Sindics dal taramot.

Referent: Stefano Grimaz (stefano.grimaz@uniud.it)

Daspò de catastrofe: citâts, trasformazions, memoriis

Date: 9-26 di Mai 2016

Ore: 9.00-22.00

Lûc: Gurize

Direzion: diviersis sedis

Sale/aule: Palaç dal Cine, Mediateche '*Ugo Casiraghi*', Marcjât cuviert, Sede di *Santa Chiara*

Descrizion de iniziative: L'Ateneu e in particolâr il Cors di lauree Dams, al colabore cul festival multimedial citadin In|Visiblecities/ *Citâts In|Visibilis* e in particolâr ae sezion "*Dopo la catastrofe/ Daspò la catastrofe*", dedicate a indagâ, midiant i struments e i lengaçs de multimedialitât urbane, chel che al sucêt dopo di une catastrofe. Cemût si modifichino i contescj urbans? Ce vuelial dî tornâ a partî, di bessôi, cu l'aiût di chei altris, a dispiet di dut? Cuai sono i progjets gnûfs indreçâts ae ricostruzion e in ce maniere lis tecnologjiis gnovis e la multimedialitât ofrissino un contribût? Cemût racuei, conservâ e tramandâ lis tantis memoriis leadis ai events disastrôs? Cemût contâ lis emozions, lis storiis di vite, la solidarietât? Cemût imagjinâ l'avignî dal teritori e de societât? Artiscj, studiôs, architets, progetiscj, aministradôrs locâi a saran clamâts a rifleti su chestis tematichis, fasint interagjî tecnologjiis gnovis, formis di espression artistichis e documentazion storiche. Al centri di dut: lis citâts e i teritoris colpîts di taramots, inondazions e altris catastrofis naturâls e la lôr abilitât di contâ, midiant lengaçs gnûfs, il passât, il presint e il futûr. Une sezion specifiche e sarâ dedicate al cuarantesim aniversari dal taramot dal Friûl. Un event che al à segnât tal profont i comuns dal cratêr, ma che al à segnât un pont gnûf di partence par dute la region. La sfide e sarâ chê di cjatâ formis gnovis di narazion, di interazion tra storie, tecnologjie e art."

A cui che e je indreçade: students/studentis dal Dams di Gurize/ducj e dutis

Organizadôrs: Dipartiment di studis umanistics e dal patrimoni culturâl (Dium)

Referente/nt: Maria Pia Comand (mariapia.comand@uniud.it), Simone Venturini (simone.venturini@uniud.it),

[Laboratorio La Camera Ottica - CREA](#)

Mostre des Scuelis CAT “Ricostruiamo ancora insieme il Friuli/ Tornin a fâ sù il Friûl ducj intune ”

Date: scree ai 23 di Mai e esposizion ae fin a Otubar (po dopo e sarâ itinerante intes Scuelis CAT)

Ore: (presentazion) 9.30

Lûc: Udin

Direzion: *Vie Delle Scienze, 206*

Sale/aule: presentazion in aule G, esposizion tal coridôr a diestre rispjet ae jentrade

Descrizion de iniziative: Lis siet Scuelis CAT des trê provinciis dal taramot a preparin insiemi la mostre “*Ricostruiamo ancora insieme il Friuli/ Tornin a fâ sù il Friûl ducj intune*”, cjamin ispirazion di une mostre realizade a Glemone tal 1996, pai 20 agns dal sisme, che e presente imagjinis di diviers edificis prime/dopo dal 1976. I panêi a son stâts esponûts intes Scuelis CAT e di chescj panêi i students e àn cjamin ispirazion par svilupâ une lôr ricercje voidâts di un docent di “Costruzioni, tecnologiis des costruzioni e dissen tecnic” o di “Topografie gjenerâl, costruzioni rurâls e dissen”.

Ogni scuele e à sielzût un propi sogjet, o un edifici ugnul o aglomerâts intîrs, svilupant une tematiche che e rivuarde *costruzion, ambient e teritori*, par esempi la analisi storico-costrutive, il studi strutturâl, la tecnologiis e i materiâi doprâts, la documentazion fotografiche e cartografiche, i aspjets ambientâi, la evoluzion urbanistiche, e v.i. I risultâts a saran presentâts su cuatri panêi di formât A1, secont un *layout /disposizion* omogjenie.

A cui che e je indreçade: students/studentis des Scuelis CAT des provinciis di Udin, Pordenon e Gurize

Organizadôrs: Universitât dal Friûl, Comitât Friûl 76/16, Provincie di Udine

Referent: Daniele Goi (daniele.goi@uniud.it)

Taramot dal 1976 e svilup dal teritori

Date: ai 28 di Mai

Ore: 9.30-13.30

Lûc: Cjavàs (Pn)

Direzion: place *Del Plebiscito*, palaç Municipâl "*Palazzat*"

Sale/aule: sale consiliâr

Descrizon de iniziative: Seminari che al fronte, intune otiche multidissiplinâr, il teme dal svilup dal teritori in consequence dal taramot dal 1976

A cui che e je indreçade: ducj e dutis

Organizadôrs: Comun di Cjavàs, Dipartiment politecnic di inzegnarie e architeture (Dpia), Riviste trimestrâl di dirit public dal ambient "*La giurisprudenza ambientale*".

Referent: Gaetano Russo (gaetano.russo@uniud.it)

Concours fotografic “Un modon par omp e o’ tornarin a plomp!”

Proclamazion dai vincidôrs

Date: ai 6 di Jugn

Ore: 11.00

Lûc: Udin

Direzion: place Patriarcjât, 3

Sale/aule: Palaç Antonini-Belgrât sede de Provincie di Udin

Descrizion de iniziative: I students participants (classis quartis e cuintis des scuelis superiôrs des provinciis taramotadis) a inviaran par mieç di *e-mail*, a une direzion specifiche, une secuencia di trê (*max* cinc) imagjinis che a rafigurin, cuntune incuadrature che e sedi il plui compagne pussibil, un edifici ruvinât dal taramot, come che al jere prime dal sisme, subite dopo e come che al è vuê. La finalitât dal concurs e je chê di stimolâ lis fameis (zovins, gjenitôrs, nonos) a ricuardâ insiemi il taramot dal 1976 e i efjets su la lôr cjase. Midiant di fotografiis, atims di un ciert moment de vite, si vûl ricuardâ aes gjenerazions zovinis la imprese straordenarie metude in vore in chê volte dai Furlans, che a son rivâts a **tornâ a fâ sù** lis lôr cjasis, e ben sintetizade de epression simboliche “*Un modon par omp e o’ tornarin a plomp!*”.

Une jurie nomenade di pueste e sielzarà lis miôr 40 secuencis, che a saran publicadis intun volum editât par cure de Provincie di Udin. Il student/ la studente che al/e à fat la miôr secuencia al/e sarà premiât/de cuntun *smartphone*.

A cui che e je indreçade: students/studentis des scuelis superiôrs des provinciis di Udin, Pordenon e Gurize

Organizadôrs: Universitât dal Friûl, Comitât Friûl 76/16, Provincie di Udin

Referent: Domenico Visintini (domenico.visintini@uniud.it)

Cuant che la tiere e treme: cognossi par difindisi dai taramots

Descrizion de iniziative

1ⁿ apontament: Incuintri public su tematichis leadis al taramot, svilupât cuntune modalitât multidissiplinâr (gjeologjiche/inzegneristiche). Dilunc de conference i participants a podaran notâsi pe escursion. Tal stes timp de conference si davuelzarà un laboratori-zûc dedicât ai fruts e colegât cul teme dai taramots.

Date: ai 16 di Jugn

Ore: 21

Lûc: Udin

Direzion: Museu furlan di Storie Naturâl di Udin in vie *Sabbadini*

Sale/aule: al cuviert intun spazi viert lì de sede dal Museu

A cui che e je indreçade: a dutis e a ducj

Organizadôrs: M. Eliana Poli (Di4a) e Museu furlan di Storie Naturâl di Udin (dr. G. Muscio)

Referente/nt: Eliana Poli (eliana.poli@uniud.it), Stefano Grimaz (stefano.grimaz@uniud.it)

Cuant che la tiere e treme: cognossi par difindisi dai taramots

Descrizion de iniziative

2^{nt} apontament: Escursion/s e visite voidade par osservâ i efjets ambientâi dal taramot, de nassite des montagnis (Osôf) ai slacs slacs causâts dal sisme (Braulins-Puartis), aes amplificazions locâls (efjets dal sît Curnin-Glemone), aes modificazions dal paisaç in consequence dal taramot (M. Deneâl-Puartis).

Date: fin de setemane sucessive al incuintri public, ven a stâi ai **18 e/o ai 19 di Jugn** (la date e pues cambiâ in considerazion tant dal numar di partecipants che dal timp *meteo*)

Ore: des 9 aes 17 (mieçs propis; a disposizion un furgon di 8 puescj de Universitât

Lûc: localitâts diviersis de zone dal epicentril dal taramot dal 1976 (Osôf, Braulins, Puartis, Glemone, e v.i.)

Direzion: puest di cjatâsi a Osôf (Ud) lî de sede de *Banca Popolare Friul Adria* (crosere Strade Regjonâl –SR- 463 pal parc **des** machinis)

A cui che e je indreçade: a dutis e a ducj

Organizadôrs: M. Eliana Poli (Di4a) e Museu furlan di Storie Naturâl di Udin (dr. G. Muscio)

Referente/nt: Eliana Poli (eliana.poli@uniud.it), Stefano Grimaz (stefano.grimaz@uniud.it)

Projet “SUPReMe”

Date: 1-3 di Lui

Ore: des 9 aes 18

Lûc: Udin

Direzion: *Vie Lionello*

Sale/aule: Epicentri dai Savês di *Conoscenza in festa/Cognossince in fieste*

Descrizion de iniziative: Bancut di esposizion dal projet SUPReMe (Vision preparatorie par sistemis UAC avanzâts pe protezion di situacions di pericol. pal control dal teritori e pe prevenzion ambientâl). Il projet, di durade bienâl, al previôt une colaborazion tra Universitât dal Friûl, Ministeri de Difese e Regjon FVG. Lis ativitâts a rivuardin il studi e il svilup di sistemis di vision basâts su UAV (drons) pal control dal ambient, cun aplicazions pussibilis tant in ambit militâr che inchel civîl.

A cui che e je indreçade: a dutis e a ducj

Organizadôrs: Dipartiment di sciencis matematichis, informatichis e fisichis (Dima)

Referent: Claudio Piciarelli e Gian Luca Foresti (gianluca.foresti@uniud.it)

Lis ricercjis paleosismologjichis in Friûl

Date: 1-3 di Lui

Ore: des 9 aes 18

Lûc: Udin

Direzion: *Vie Lionello*

Sale/aule: Epicentri dai Savês di *Conoscenza in festa/ Cognossince in fieste*

Descrizion de iniziative: Docents de Universitât dal Friûl a ilustraran metodologjiiis e finalitâts des ricercjis intal setôr paleosismologjic, spiegant cemût che chestis ricercjis a permetin di ricostruî la storie sismiche di une regjon midiant de analisi des deformazions che si puedin osservâ tai prins metris di profunditât dal sot tiere. Cu l'aiût di une schirie di manifescj illustrâts a saran, in particolâr, evidenziâts i progrès te cognossince de tetoniche ative dal teritori regjonâl, che nassin des ricercjis davueltis de Universitât dal Friûl a partî dal 2009 inte aree venite e furlane.

A cui che e je indreçade: ducj e dutis

Organizadôrs: Dipartiment di sciencis agroalimentârs, ambientâls e animâls (Di4a)

Referente: Eliana Poli (eliana.poli@uniud.it)

Focus Terremoto/ Focus Taramot

Date: presentazion 1-3 di Lui

Ore: 9-18

Lûc: Udin

Direzion: *Vie Lionello*

Sale/aule: Epicentri dai Savês di *Conoscenza in festa/ Cognossince in fieste*

Descrizion de iniziative: "*Focus Taramot*" al è un dibatiment viert ae popolazion che al à l'obietîf di domandâsi, in forme publiche e dialogjiche, ce che al reste vuê, a cuarante agns di distance, de epopee dal Taramot dal Friûl e dai siei "mîts". Il "Fasìn di bessôi" isal ancjemò util intun mont dominât de abilitât di "metisi in rêt/on line"? Ce nus aie lassât pardabon cheste esperience a nivel di comunitât? Cemût puedie une comunitât come chê furlane partî di cheste esperience par gjenerâ procès di potenziament e inessite che a rivuardedin l'avignì?

"*Focus Terremoto*" al proponarà chescj stimui a testimonis significatîfs e al public presint, di mût di inviâ un dibatiment public che al permeti di tirâ dongje opinions, mûts di percepî e sugjestions indreçadis al futûr e articoladis in forme dialogjiche. Intai spazis de manifestazion al sarà ancje metût a disposizion un cuestionari di jemplâ di bessôi/olis e dedicât a lis stessis tematchis discutudis tal forum "*Focus Terremoto*" e contribuî ae racuelte di informazions su chescj temis.

Chel che al sarà tirât dongje tal cors dal event, in plui des informazions dal cuestionari, al sarà regjistrât, analizât e sistemizât in considerazion di une sô restituzion ae comunitât universitarie e regionâl.

A cui che e je indreçade: ducj e dutis

Organizadôrs: Dipartiment di lenghis e leteraturis, comunicazion, formazion e societât (Dill)

Referente/nt: Antonella Riem (antonella.riem@uniud.it), Claudio Melchior (claudio.melchior@uniud.it), Antonella Pocecco (antonella.pocecco@uniud.it)

Organizazion dal socors intune maxi emergjence sismiche

Date: 1-3 di Lui

Ore: 9-18

Lûc: Udin

Direzion: *Vie Lionello*

Sale/Aule: Epicentri dai Savêsi di *Conoscenza in Festa/ Cognossince in fieste*

Descrizion de iniziative: contribût *video* produsût dai Centri di simulazion cul teme: organizazion dal socors intune maxi-emergjence come il taramot.

A cui che e je indreçade: ducj e dutis

Organizadôrs: Dipartiment di Siencis Medichis e Biologjichis

Referent: Vittorio Bresadola (vittorio.bresadola@uniud.it)

2e Preparazion e presentazion dal cicli di incisions “*Friuli, una sera e poi*” di Arrigo Poz

Date: ai 2 di Lui

Ore: 12

Lûc: Udin

Direzion: Vie Petracco 8

Sale/aule: palaç Antonini, sale Gusmani

Descrizion de iniziative: in ocasion de presentazion dal cicli “*Friuli, una sera e poi*” (1977) di Arrigo Poz, lis 12 litografiis presintis inte sale Gusmani di palaç Antonini a saran furnidis di tescj informatîfs e al sarà stampât un opuscul cu lis imagjinis e il test di acompagnament

A cui che e je indreçade: ducj e dutis

Organizadôrs: Dipartiment di studis umanistics e dal patrimoni culturâl (Dium)

Referent: Alessandro Del Puppo (alessandro.delpuppo@uniud.it)

Storiis privadis, memoriis publichis: il taramot in FVG. Selezions dal font filmistic Olivia Pellis e di altris colezions di filmâts amatoriâi

Date: ai 17 di Lui

Ore: 21.00

Lûc: Gurize

Direzion: Viâl XX *Settembre* 14, 34170 Gurize

Sale/aule: Fondazion *Coronini-Cronberg*

Descrizon de iniziative: il *Super8* tant che documentazion cinematografiche de catastrofe, imagjinis dal font filmistic di Olivia Pellis e di altris cineamadôrs dal FVG: serade di proieziions.

A cui che e je indreçade: ducj e dutis

Organizadôrs: Dipartiment di studis umanistics e dal patrimoni culturâl (Dium)

Referente/nt: Mariapia Comand (mariapia.comand@uniud.it), Simone Venturini (simone.venturini@uniud.it), Laboratoris La Camera Ottica e CREA

**Summer school / Scuele d'Istât: imparâ dal taramot par convivi cul risi:
l'insegnament dal taramot dal Friûl dal 1976**

Date: 1-6 di Avost

Lûc: Glemone (Ud)

Direzion: plaçâl *D. Simonetti*, 2

Sale/aule: sede de Universitât dal Friûl

Descrizon de iniziative: La iniziative e je inseride intal ambit dal laboratori internazionâl de Comunicazion LAB2016 tant che ufierte adizionâl vierte ancje ai students e studentessis de Universitât dal Friûl. La scuele intensive e à l'intindiment di svilupâ la tematiche de convivenca cul risi sismic e il procès di ricostruzion partint de leture de esperience dal taramot dal Friûl dal 1976.

A cui che e je indreçade: students forescj e studentessis forestis notâts e notadis al Laboratori di Comunicazion 2016 e students e studentessis de Universitât dal Friûl.

Organizadôrs: [Lab2016](#), Universitât dal Friûl e Universitât Catoliche di Milan

Referent: Mauro Pascolini

Portis, la memoria narrata di un paese – un libri e un documentari par contâ l'abandon e la ricostruzion

Date: ai 20 di Avost, anteprime

Ore: prime di scûr

Lûc: Puartis Vecjo

A cui che e je indreçade: ae int di Puartis

Date: ai 24 di Setembar

Ore: 20.30

Lûc: Puartis Gnûf (comun di Vençon, Ud)

Sale/aule: Centri sociâl

Direzion: vie Napoleoniche

A cui che e je indreçade: ducj e dutis

Descrizion de iniziative: Proget in comunion cu la Associazion dai Comuns taramotâts, Legacoop FVG e Catedre di Antropologjie culturâl de Universitât dal Friûl. Si trate di un studi di antropologjie visuâl sul paîs di Puartis; in particolâr il lavôr al rivuarde la memorie coletive e individuâl leade al sisme dal '76, ae fase de emergjence e al abandon seguitîf di Puartis Vecjo, fin ae costituzion de Cooperative *Nuova Portis*. Il straordenari interès antropologjic al sta tal mantignî i lûcs de memorie tal vecjo paîs bandonât (come il cimiteri, la cure di dut ce che al reste, il logâ segns e nons des fameis che une volte a jerin a stâ lì e che a 'nd fasin un câs unic a nivel nazonâl di “disvuedament” e di ricostruzion intun abitàt gnûf gjestît dal bas sei par volontât sei pes oportunitâts.

Organizadôrs: Dipartiment di lenghis e leteraturis, comunicazion, formazion e societât (Dill)

Referente: Donatella Cozzi (donatella.cozzi@uniud.it), Stefano Morandini

Urban trail citât / Troi citadin di Glemone (*propueste in costruzion*)

Date: ai 10 di Setembar

Ore: sul tart dopodimisdì (ore di definî)

Lûc: Glemone

A cui che e je indreçade: students e studentessis di Siencis motoriis

Descrizion de iniziative: Manifestazion podistiche di organizâ in colaborazion cun 30 students Uniud e cualchi professôr. Un mût gnûf di scuvierzi la citât, la sô anime intun viaç tra passât e presint, che al rapis e al incjante voli e cûr, in ricuart dal sisme che tal '76 al sdrumà la citadine.

Organizadôrs: **Always asd** *cul coinvolziment dal Cors di Lauree in Siencis motoriis*

Referent: *di definî*

Esercitazion SERMex 40^m – International training school in Seismic Emergency Response management/ Academie Internaziunâl di Formazion par Direzi la Risposte a lis Scosis Sismichis

Date: 12-18 di Setembar

Ore: zornadis intieris

Lûc: Vençon (Ud)

Direzion: Localitât Puartis Vecjo

Sale/aule: Localitât Puartis Vecjo

Descrizion de iniziative: Daspò de esperienze SERMex de Universitât dal Friûl e Vigjii dal Fûc dal 2014, a cuarante agns dal taramot di Setembar 1976, la Universitât dal Friûl, i Vigjii dal Fûc e la Protezion Civîl regjonâl a organizin une esercitazion internazionâl par testâ il sisteme integrât di protezion civîl e condividi lis metodologiis metudis a pont dai svariâts sogjets intune prospetive di colaborazion inter-istituzionâl e transfrontaliere. La esercitazion si davuelzarà a Puartis Vecjo di Vençon, sît bandonât par vie dal sisme dal 1976 e che al presente ancjemò al dì di vuê un senari realistic par esercitazions in scjale reâl su edificis sdrumâts dal sisme. Il public al podarà assisti aes svariadis fasis de esercitazion in grazie ae predisposizion di spazis preparâts di pueste.

A cui che e je indreçade: operadôrs e operatoris dai Vigjii dal Fûc e de Protezion Civîl regjonâl, nazionâl e internazionâl

Organizadôrs: Universitât dal Friûl, Vigji dal Fûc, Protezion civîl, Regjon Fvg, Comun di Vençon, Associazion Sindics Taramot

Referent: Stefano Grimaz (stefano.grimaz@uniud.it)

Cunvigne di alte formazion e VI edizion dal premi di lauree in memorie dal magjistrât Giuseppe Lombardi

Date: ai 7 di Otubar

Ore: 10-13

Lûc: Udin

Direzion: pôl economic- juridic, vie Tomadini 30

Sale/aule: aule 3

Descrizion de iniziative: Prudelâ la sigurece dai lûcs di lavôr e je stade une des primis azions metudis in cantîr dai furlans tal indoman dal taramot di 40 agns indaûr. Su di chest teme, za di un pôcs di agns l'Ateneu al organize iniziativas di alte formazion e al conferîs il premi di lauree "*Giuseppe Lombardi*" istituît in ricuart dal magjistrât che al operà a Udin e a Triest. Il ricognossiment dal valôr di 2 mîl euros, al è riservât ai laureâts de Universitât dal Friûl cuntune tesi sul dirit ae sigurece tal ambient di lavôr. La iniziative e je promovude dal Dipartiment di Siencis Juridichis, de famee e dai amîs di Lombardi, cul jutori di un *sponsor* che al cambie ogni an e des cjasis di edizion Cedam, *Utet giuridica* e Ipsoa.

A cui che e je indreçade: students e studentessis, docents e docentis, professioniscj e professionistis (avocats, avocatis, consulents e consulentis dal lavôr, comercialiscje comercialistis, magjistrâts e magjistradis).

Organizadôrs: Dipartiment di siencis juridichis (Disg), Scuele Superiôr de Magjistrature di Triest, Ordin dai avvocats di Udin.

Referente: Marina Brollo (marina.brollo@uniud.it)

Isolament e dissipazion pe protezion sismiche avanzade des struturis di gnove costruzion e esistentis

Date: ai 14 di Otubar

Ore: 14.30 – 18.30

Lûc: Glemone

Sale/aule: Cine teatri di Glemone

Descrizion de iniziative: Il seminari scientific-tecnic al tratarà dai aspjets progjetuâi e aplicatîfs des tecnologjiis avanzadis di protezion sismiche des costruzions classificabilis intes categoriis dal isolament e de dissipazion suplementâr de energjie. Dopo e sarâ organizade une visite tecniche ae Tor di Glemone, ogjet di intervent di adeguament sismic midiant inseriment di strutture in açâr che e ten dentri dissipadôrs antisismics, un lavôr completât di resint. Al sarâ domandât al Ordin il ricognossiment di cualchi CFP ai iscrits e a lis iscritis che a partecipin.

A cui che e je indreçade: students7studentessis e professioniscj/ professionistis

Organizadôrs: Universitât dal Friûl e Comun di Glemone, cul patrocini dal Glis – Grup nazionâl isolament e altris strategjiis di protezion sismiche e dal Ordin dai Inzegnîrs de Provincie di Udin.

Referent: Stefano Sorace (stefano.sorace@uniud.it)

Catastrophe. Contâ, rapresentâ, visualizâ, descrivi il taramot

Date: ai 27 di Otubar

Ore: 9-17

Lûc: Udin

Direzion: androne *Florio*, 2

Sale/aule: palaç *Caiselli*

Descrizon de iniziative: Zornade di studis cui intervents di: Alessandro Del Puppo “*Visualizzare la catastrofe nella modernità*”; Maria Luisa Delvigo “*Il terremoto in alcune fonti letterarie antiche*”; Bruno Figliolo “*Terremoti friulani del Medioevo*”; Brunello Lotti “*Lisbona 1755: il terremoto dei filosofi*”; Caterina Furlan “*I lacunari di Pomponio Amalteo e il sisma del 1976*”; Denis Viva “*Distruzione e costruzione nell’arte contemporanea*”; Manuela Farinosi “*Le discontinuità socio-temporal*”.

A cui che e je indreçade: ducj e dutis.

Organizadôrs: Dipartiment di studis umanistics e dal patrimoni culturâl (Dium)

Referent: Alessandro Del Puppo (alessandro.delpuppo@uniud.it)

Projetazion e sigurece dai edificis intune prospetive multidissiplinâr

Date: ai 11 di Novembar

Ore: 9.30 – 13.30

Lûc: Udin

Direzion: vie *Delle Scienze* 206

Sale/aule: in cors di definizion

Descrizon de iniziative: Lezion vierte cun contribûts su: la sigurece, requisît funzionâl de architeture (Christina Conti); sigurece sismiche: la impuartance de prevenzion e des lezioni imparadis dai taramots resints (Stefano Grimaz); projetazion strutturâl antisismiche fondade sul concet di dutilitât (Gaetano Russo); projetazion structurâl antisismiche basade sul ûs di tecnologjiis avanzadis di protezion (Stefano Sorace).

A cui che e je indreçade: students e studentessis dai cors di lauree magjistrâl in Inzegnarie civîl e Architeture, e ancje professioniscj e professionistis dai setôrs de edilizie e des aministrazions publichis. Nol è previodût il ricognossiment di CFP ai professioniscj e aes professionistis che a partecipin a gratis ae iniziative.

Organizadôrs: Dipartiment politecnic di inzegnarie e architeture (Dpia)

Referent: Stefano Sorace (stefano.sorace@uniud.it)

Presentazion n° 12 riviste *Oltreoceano* - “*Terremoto e terremoti*”

Date: ai 15 di Dicembar

Ore: 15.00

Lûc: Udin

Direzion: palaç *Caiselli*, androne *Florio*, 2

Sale/aule: Salon dal *Tiepolo*

Descrizion de iniziative: Il n. 12^r de riviste *Oltreoceano*, orghin di difusion sientifiche dal Centri di ricercje Internazionâl leteraturis Migrantis Oltreoceano-CILM de Universitât dal Friûl, al è dividût in cuatri sezions dedicadis aes leteraturis e culturis furlane, nordamericane (Canadà e USA) e latinoamericane. Al è completât cuntune schirie di testimoniancis artistichis sul trement taramot che al à savoltat il Friûl (poesiis e contis). I participants/ lis participantis a son docents/docentis di universitâts tant talianis (Udin, Milan, Rome, Ca’Foscari Vignesie, Cassino, Siene) che forestis (Citât dal Messic, Madrid, Ottawa, Limoges) e leterâts/ leteradis che cui lôr contribûts a judin a poni l’event intun contest internazionâl, mostrant cemût che, daûr dal esempi furlan, a traviers la leterature de resilience, a sedin pussibii percors di sperance e di ricostruzion.

A cui che e je indreçade: a students e studentessis de universitât e des scuelis superiôrs, a cultôrs e cultoris di leteraturis e culturis forestis e ancje furlane, ae interie comunitât citadine, regjonâl, nazionâl e internazionâl.

Organizadôrs: Alessandra Ferraro, Silvana Serafin

Referente: Silvana Serafin (silvana.serafin@uniud.it)

Coordenament

Delegât dal retôr pes iniziativas dal cuarantenâl

Stefano Grimaz

Realizacions grafichis e servizi comunicazion

Simonetta di Zanutto

Stefano Govetto

Andrea Lucatello

Silvia Pusiol

Pe traduzion in lenghe furlane e va ringraziade Dolores Miotto dal CIRF

Pe lenghe furlane contribût dal Centri Interdipartimentâl di Ricercje su la Culture e la lenghe dal Friûl